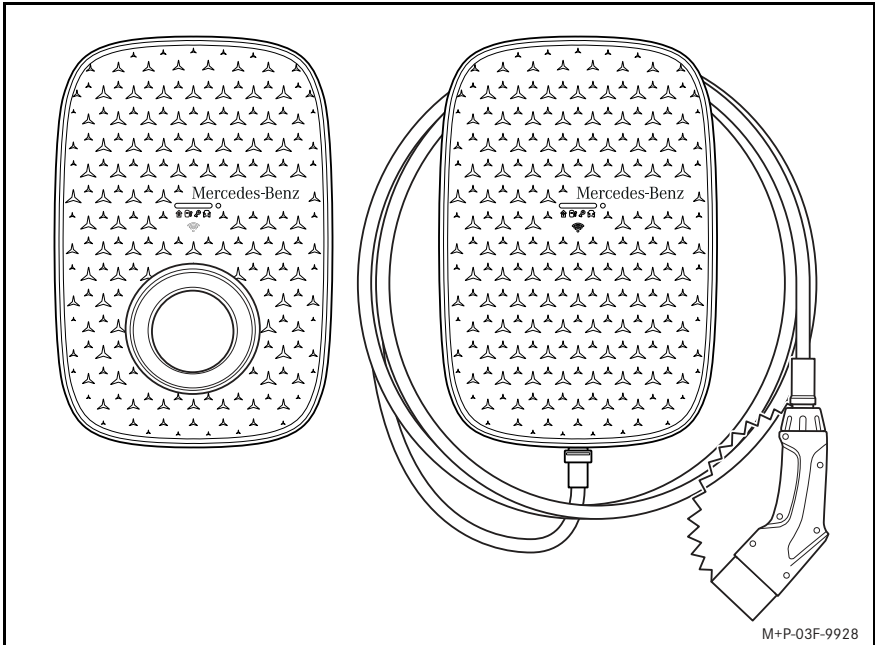


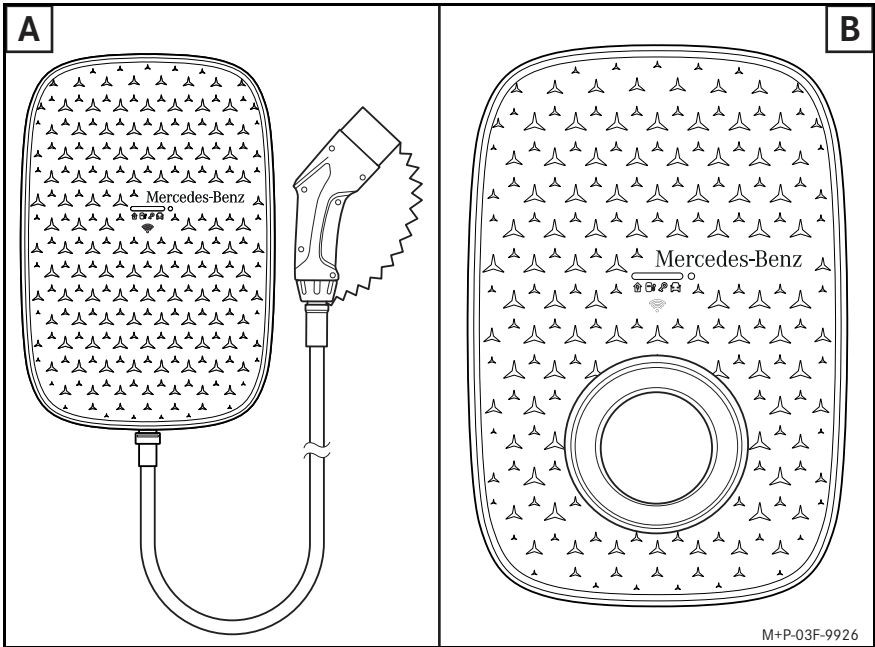


Mercedes-Benz



M+P-03F-9928

ⓓ	Betriebsanleitung Mercedes-Benz Wallbox	Seite	1
ⓖⓑ	Owner's Manual – Mercedes-Benz Wallbox	Page	8
ⓕ	Notice d'utilisation – Mercedes-Benz Wallbox	Page	15
ⓔ	Manual de instrucciones de Mercedes-Benz Wallbox	Página	22
ⓓ	Istruzioni d'uso Mercedes-Benz Wallbox	Pagina	29



© 2022, Mercedes-Benz AG

Mercedesstr. 120, 70372 Stuttgart, Germany

Reprinting, translating and reproduction, in whole or in part, are not permitted without our prior written consent.

2022/02
03F010-21

D

Willkommen

Lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich vor der ersten Nutzung mit Ihrem Gerät vertraut.

Lassen Sie die Wallbox von einer qualifizierten Elektrofachkraft installieren.

Beachten Sie außerdem die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Mercedes-Benz entwickelt seine Produkte ständig weiter und behält sich daher Änderungen in folgenden Punkten vor:

- Form
- Ausstattung
- Technik

Gültigkeit

Die jeweilige Modellgültigkeit erfragen Sie bitte in Ihrem Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Mercedes-Benz Wallbox wurde mit den aktuellen Mercedes-Benz Modellen auf Kompatibilität und Funktion geprüft.

Die Mercedes-Benz Wallbox wurde nach der offiziellen Norm IEC 61851-1 entwickelt und kann daher auch zum Laden anderer Fahrzeuge verwendet werden, die diese Norm erfüllen.

Verwenden Sie die Wallbox nur wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- und Personenschäden führen.

Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch lehnt Mercedes-Benz jegliche Haftung für entstandene Schäden ab und die Gerätegarantie erlischt.









Übersicht Varianten



A Wallbox mit festem Kabel

B Wallbox mit Steckdose

Länderspezifische Abweichungen sind möglich.

Symbole

	<p>Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch, um sich mit dem Produkt vertraut zu machen.</p>
	<p>Warnhinweise machen auf Gefahren aufmerksam, die Ihre Gesundheit oder Ihr Leben bzw. die Gesundheit oder das Leben anderer Personen gefährden können.</p>
	<p>Gefahr eines elektrischen Schlags bei unsachgemäßer Verwendung.</p>
	<p>Mit dem CE-Kennzeichen erklärt der Inverkehrbringer, dass das Produkt alle anzuwendenden europäischen Vorschriften/Normen erfüllt.</p>
	<p>Der Fahrzeugstecker dieses Geräts entspricht der DIN EN 62196-2 Norm. Versorgungsart: AC Bauform: Typ 2 Spannungsbereich: 480 V RMS</p>
	<p>Der mit diesem Symbol gekennzeichnete Adapter entspricht der DIN EN 62196-2 Norm. Versorgungsart: AC Bauform: Typ 2 Spannungsbereich: 480 V RMS</p>
	<p>Das Gerät verfügt über die Schutzklasse I Schutzerdung.</p>
	<p>Dieses Gerät keinesfalls im normalen Hausmüll entsorgen. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.</p>

	<p>Das Gerät entspricht der RoHS-Richtlinie (RL 2011/65/EU). Die entsprechende Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden.</p>
 	<p>Recycling von Materialien spart Rohstoffe und Energie und leistet einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Recyceln Sie die Verpackung entsprechend der nationalen Vorschriften.</p>

Sicherheitshinweise



GEFAHR – LEBENSGEFAHR DURCH BESCHÄDIGTE BAUTEILE

Wenn Sie ein beschädigtes Bauteil verwenden, um das Fahrzeug zu laden, kann dies z.B. zu einem Brand oder Stromschlag führen.

Wallbox, Kabel und Stecker vor jeder Nutzung auf Beschädigungen prüfen.

Wenn Beschädigungen festgestellt werden, das Gerät nicht verwenden. Schalten Sie das Gerät wenn möglich mithilfe des Sicherungsautomats spannungsfrei und verständigen Sie eine qualifizierte Elektrofachkraft.



GEFAHR – LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHE SPANNUNG

Nehmen Sie keine Veränderungen oder Reparaturen an Teilen der Wallbox vor. Öffnen Sie niemals das Gehäuse der Wallbox.



GEFAHR – LEBENSGEFAHR DURCH WASSEREINTRAG AN TEILEN DER WALLBOX

Achten Sie darauf, dass Teile der Wallbox nicht dauerhaft der Einwirkung von Wasser ausgesetzt sind.

Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

- Achten Sie darauf, dass der Ladekabelstecker nicht im Wasser liegt (z.B. in einer Pfütze).
- Setzen Sie die Wallbox keinem direkten Wasserstrahl aus.

Allgemeine Hinweise

Schützen Sie Kabel und Ladekabelstecker vor Beanspruchungen wie Überfahren, Fall, Zug, Knicken und Quetschen.

Wenn Sie die Wallbox gewerblich nutzen, muss das Gerät nach DIN EN 50699/VDE 0702 regelmäßig überprüft werden.

Reinigungshinweise

Reinigen das Gerät mit einem feuchten weichen Tuch.

Verwenden Sie zur Reinigung der Wallbox keine aggressiven/chemischen Reiniger oder Lösungsmittel.

Hinweise zur Inbetriebnahme

In den meisten Ländern ist die Inbetriebnahme einer Ladeeinrichtung melde- und/oder genehmigungspflichtig. Setzen Sie sich vor der Inbetriebnahme deshalb mit Ihrem Energieversorger in Verbindung.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Einhaltung der lokalen Vorschriften zum Betrieb einer Ladeeinrichtung.

Beachten Sie, dass der Betrieb einer Ladeeinrichtung Auswirkungen auf die Wohngebäudeversicherung haben kann. Kontaktieren Sie vor der Inbetriebnahme deshalb die Wohngebäudeversicherung des Gebäudes, in dem Sie die Ladeeinrichtung betreiben möchten.

Hinweise zur Außerbetriebnahme

Beachten Sie, dass eine Demontage der Wallbox nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen darf. Die Wallbox ist nach dem Anschluss an die Stromversorgung dauerhaft eingeschaltet. Sie können die Wallbox lediglich mithilfe des entsprechenden Sicherungsautomats spannungsfrei schalten.

Wallbox mit Mercedes me verbinden*



Verbinden Sie Ihre Wallbox mit Mercedes me, um z. B. folgende zusätzliche Remote-Funktionen nutzen zu können:

- Ladevorgänge mit dem Smartphone starten und stoppen
- Überblick über den aktuellen Ladestatus sowie die Ladehistorie
- Freischaltung der Wallbox für andere Nutzer
- Aktualisierung der Firmware
- Aktivierung neuer Funktionen über Online-Firmware-Updates

Hinzufügen der Wallbox zu Mercedes me

- ▶ Die Mercedes me App z. B. mit Ihrem Smartphone oder Tablet herunterladen.

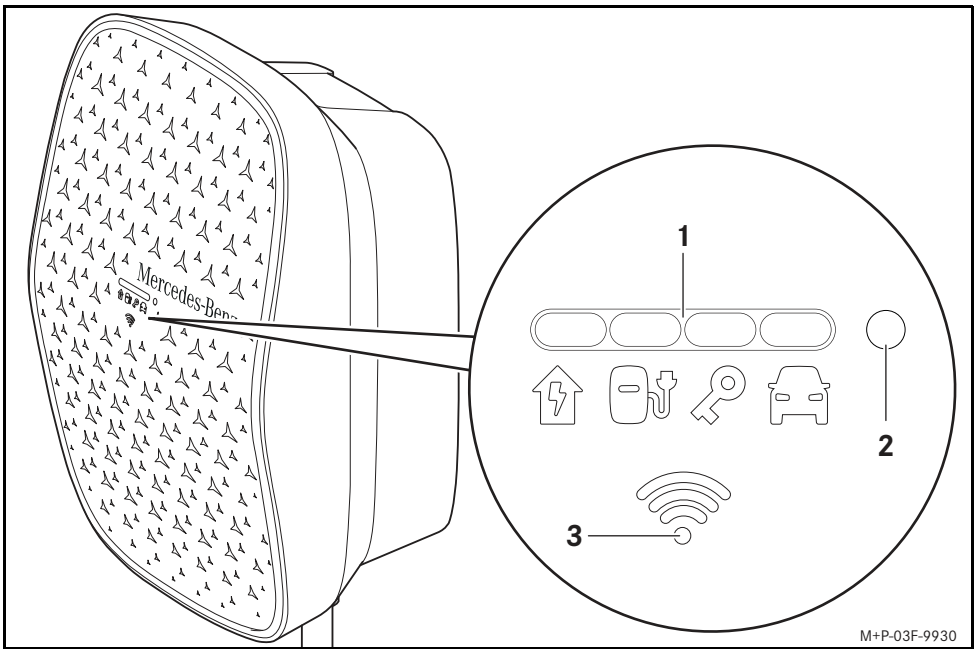
Die Option zum Verbinden einer Mercedes-Benz Wallbox finden Sie im Einstellungsmenü links oben.

- ▶ Den Anweisungen der App folgen, um Ihre Wallbox zu verbinden.

Der in der Mercedes me App benötigte QR-Code zur Aktivierung der Wallbox befindet sich auf dem Aufkleber auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

Bei Internetanbindung der Wallbox über WLAN: Wenn sich das WLAN-Passwort des Routers ändert, muss das in den Einstellungen der Wallbox hinterlegte Passwort aktualisiert werden. Abhängig vom Softwarestand Ihrer Wallbox ist das entweder mit der Mercedes me App oder mit der in der Installationsanleitung unter „Wallbox konfigurieren“ genannten EVBox-Install App möglich.

*Für die Nutzung der Remote-Funktionen Ihrer Mercedes Benz Wallbox ist eine persönliche Mercedes me-ID sowie die Zustimmung zu den Nutzungsbedingungen für die Mercedes me connect Dienste notwendig.



M+P-03F-9930

Übersicht Wallbox

1 LED-Anzeige

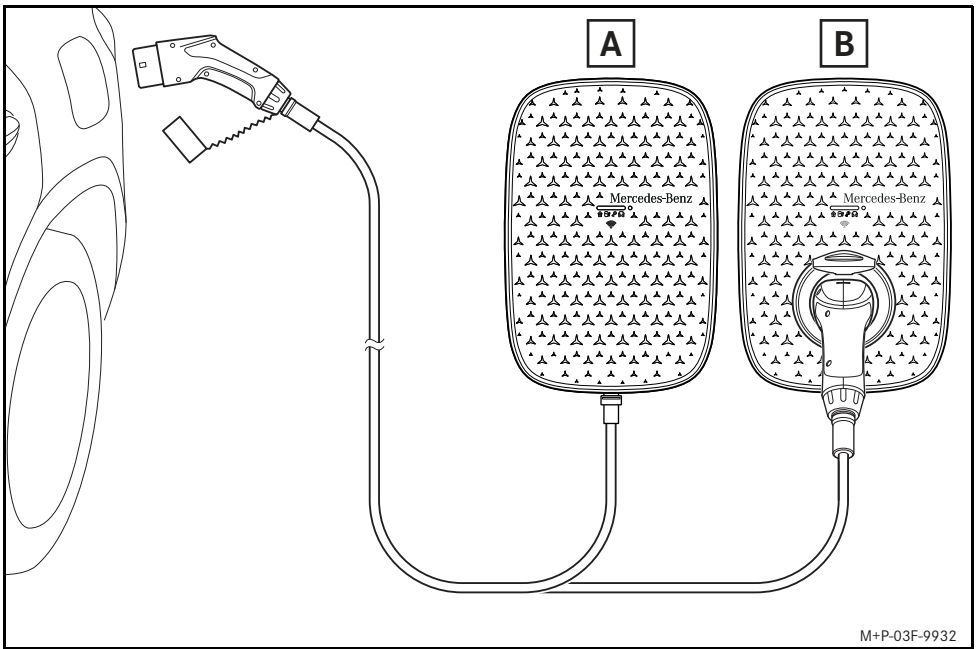
2 Lichtsensor

3 Bereich zur RFID-Freischaltung

Die LED-Anzeige (1) signalisiert über vier LEDs den Status der Wallbox (► Seite 6).

Der Lichtsensor (2) misst die Lichtintensität und passt die Helligkeit der LED-Anzeige (1) automatisch an.

Der Bereich (3) dient zur Freischaltung der Wallbox mit einer RFID-Ladekarte. Diese Funktion wird voraussichtlich ab Herbst 2022 unterstützt.



M+P-03F-9932

Ladevorgang starten

Abhängig von der Konfiguration der Wallbox ist eine RFID-Freischaltung des Geräts notwendig, um den Ladevorgang zu starten.

Achten Sie beim Laden darauf, dass das Ladekabel nicht unter Zug steht und vollständig abgewickelt ist.

- ▶ Fahrzeug nahe der Wallbox abstellen.
- ▶ Steckdosenklappe des Fahrzeugs öffnen (siehe Betriebsanleitung des Fahrzeugs).

Wallbox-Variante A:

- ▶ Die Abdeckkappe des Ladekabelsteckers abnehmen und den Ladekabelstecker bis zum Anschlag in die Fahrzeugsteckdose stecken.

Wallbox-Variante B:

- ▶ Die Steckdosenklappe der Wallbox öffnen.
- ▶ Die Abdeckkappen der Ladekabelstecker abnehmen. Die Ladekabelstecker bis zum Anschlag in die Steckdose der Wallbox und in die Fahrzeugsteckdose stecken.

Optional:

- ▶ Die Mercedes-Benz Ladekarte an den Bereich (3) halten, um die Wallbox freizuschalten.

Der Ladevorgang startet automatisch. Die LEDs in der LED-Anzeige (1) leuchten nacheinander blau von links nach rechts.

Wenn der Ladevorgang nicht automatisch startet, beachten Sie die farbabhängige Bedeutung der LED-Anzeige (1) (▶Seite 6).

Ladevorgang beenden

- ▶ Optional: Die Mercedes-Benz Ladekarte an den Bereich (3) halten, um den Ladevorgang zu beenden.
- ▶ Den Ladevorgang am Fahrzeug beenden (siehe Betriebsanleitung des Fahrzeugs).

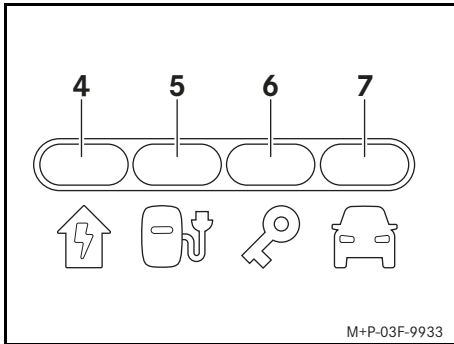
Wallbox Variante A:

- ▶ Wallbox Variante A: Den Ladekabelstecker aus der Fahrzeugsteckdose ziehen.
- ▶ Schutzkappe auf den Ladekabelstecker aufsetzen.
- ▶ Ladekabel lose um die Wallbox wickeln.

Wallbox Variante B:

- ▶ Die Ladekabelstecker aus der Fahrzeugsteckdose und der Steckdose der Wallbox ziehen.
- ▶ Die Schutzkappen auf die Ladekabelstecker aufsetzen.
- ▶ Steckdosenklappe des Fahrzeugs schließen.
- ▶ Das Ladekabel sicher verstauen.

Bedeutung der LED-Anzeige



LED weiß	Beschreibung
Alle LEDs pulsieren weiß von links nach rechts	Die Wallbox wird gestartet oder ein Update wird heruntergeladen.
LED (5) blinkt zweimal weiß	Die Wallbox muss durch eine qualifizierte Elektrofachkraft konfiguriert werden.
Alle LEDs leuchten weiß	Die Wallbox wird konfiguriert.

LED grün	Beschreibung
Alle LEDs leuchten grün	Die Wallbox ist betriebsbereit.
LED (6) blinkt zweimal grün	Die Wallbox muss mithilfe der Mercedes-Benz Ladekarte oder der Mercedes me App freigeschaltet werden.
Alle LEDs pulsieren grün von links nach rechts	Freischaltung der Wallbox läuft.
LED (7) blinkt zweimal grün	Verbinden Sie Fahrzeug und Ladestation mit dem Ladekabel. Achten Sie darauf, dass der Ladekabelstecker bis zum Anschluss in die Steckdose gesteckt ist.

LED blau	Beschreibung
Alle LEDs leuchten nacheinander blau von links nach rechts	Das Fahrzeug wird geladen.
Alle LEDs leuchten blau	Der Ladevorgang wurde durch das Fahrzeug unterbrochen (siehe Betriebsanleitung des Fahrzeugs).

LED blau	Beschreibung
LED (4) leuchtet blau	Der Ladevorgang wurde wegen unzureichender Stromversorgung unterbrochen. Der Ladevorgang wird automatisch fortgesetzt.

LED orange	Beschreibung
LED (4) leuchtet orange	Ladevorgang unterbrochen. Der Ladevorgang wird automatisch fortgesetzt.
LED (5) leuchtet orange	Ladevorgang unterbrochen. Die Wallbox kühlt ab. Der Ladevorgang wird automatisch fortgesetzt.

LED rot	Beschreibung
LED (5) leuchtet rot	Ladevorgang fehlgeschlagen. Trennen Sie die Verbindung zum Fahrzeug und versuchen Sie es erneut.
LED (6) leuchtet rot	Freischaltung fehlgeschlagen. Wenn der Fehler länger als fünf Sekunden besteht, ist keine Kommunikation zwischen Wallbox und Online-Diensten möglich.
LED (7) leuchtet rot	Ladevorgang fehlgeschlagen. Trennen Sie die Verbindung zum Fahrzeug und versuchen Sie es erneut. Wenn der Fehler erneut auftritt, sind Fahrzeug und Wallbox nicht kompatibel.
Alle LEDs leuchten rot	Fehler an der Wallbox. Schalten Sie die Stromversorgung der Wallbox umgehend ab und verständigen Sie eine qualifizierte Elektrofachkraft.

Probleme mit der Wallbox

Wenn es bei der Nutzung der Wallbox wiederholt zu Fehlern kommt oder Sie sich unsicher bezüglich der Betriebssicherheit der Wallbox sind, verwenden Sie das Ladesystem nicht mehr und kontaktieren Sie:

- Ihren Mercedes-Benz Händler
oder
- den Mercedes-Benz Kundendienst
Mercedes-Benz AG, HPC: CAC, Customer Service,
70546 Stuttgart, Deutschland

Welcome

Before you use your device for the first time, familiarise yourself with it and read these instructions carefully.

Have the wallbox installed by a qualified electrician.

Also follow the Owner's Manual for your vehicle.

Mercedes-Benz is continuously working to enhance and refine its products and so reserves the right to make changes to the following:

- Design
- Equipment
- Technical features

Validity

For information on whether these installation instructions are valid for your vehicle, please consult your Mercedes-Benz Service Centre.

Correct use

The Mercedes-Benz Wallbox has been tested to ensure that it is compatible with the current Mercedes-Benz models and works properly.

The Mercedes-Benz Wallbox has been developed in accordance with the official IEC 61851-1 standard and can therefore also be used to charge other vehicles that meet this standard.

Use the wallbox only as described in this Owner's Manual. Any other usage is incorrect and may result in damage to property or personal injury.

In the event of incorrect use, Mercedes-Benz will not accept any liability for damage that may occur and the warranty for the device will be rendered invalid.

Overview of variants




A Wallbox with fixed cable

B Wallbox with socket

Country-specific deviations are possible.

Symbols

	<p>Read the Owner's Manual thoroughly to familiarise yourself with the product.</p>
	<p>Warning notices draw your attention to hazards that may endanger your health or your life, or the health or life of others.</p>
	<p>Risk of electric shock if used incorrectly.</p>
	<p>With the CE label, the entity placing the product on the market declares that the product complies with all applicable European regulations/standards.</p>
	<p>The vehicle plug on this device complies with the DIN EN 62196-2 standard. Type of power supply: AC Model: Model 2 Voltage range: 480 V RMS</p>
	<p>An adapter bearing this symbol complies with the DIN EN 62196-2 standard. Type of power supply: AC Model: Model 2 Voltage range: 480 V RMS</p>
	<p>The device is equipped with protective earthing falling under protection class I.</p>
	<p>This device may not be disposed of with normal household rubbish. This device is subject to European Directive 2012/19/EU. Dispose of the device via an approved waste disposal company. Observe currently applicable regulations.</p>

	<p>The device complies with the RoHS Directive (Directive 2011/65/EU). The corresponding declaration of conformity can be requested from the manufacturer.</p>
 	<p>Recycling materials saves raw materials and energy and makes an important contribution to environmental protection.</p> <p>Recycle the packaging in accordance with national regulations.</p>

General notes

Protect the cable and charging cable connector from stresses such as being driven over, dropped, pulled, bent or crushed.

If you use the wallbox for commercial purposes, the device must be checked in accordance with DIN EN 50699 / VDE 0702 on a regular basis.

Cleaning instructions

Clean the device with a soft damp cloth.

Do not use any aggressive/chemical cleaners or solvents to clean the wallbox.

Instructions on first-time use

In most countries, the use of a charging device is subject to registration and/or approval. Therefore, contact your energy supplier before setting up the device.

The user is responsible for adhering to local regulations regarding the operation of a charging device.

Bear in mind that operation of a charging device may affect residential building insurance. Therefore, prior to commissioning, contact the insurance company providing the residential building insurance for the building in which you wish to operate the charging device.

Notes on decommissioning

Bear in mind that the wallbox may be removed only by a qualified electrician.

The wallbox will be switched on permanently once it is connected to the power supply. You can disconnect the wallbox from the power supply only with the aid of the corresponding automatic circuit breaker.

Safety notes



DANGER – RISK OF FATAL INJURY FROM DAMAGED COMPONENT PARTS

If you use a damaged component part to charge the vehicle, this may lead to a fire or electric shock, for example.

Check the wallbox, cable and plug for damage before each use.

If damage is found, do not use the device.

Disconnect the device from the power supply with the aid of the automatic circuit breaker, if possible, and inform a qualified electrician.



DANGER – RISK OF FATAL INJURY FROM ELECTRIC VOLTAGE

Do not make any modifications to or carry out repairs on parts of the wallbox. Never open the housing of the wallbox.



DANGER – RISK OF FATAL INJURY AS A RESULT OF WATER ENTERING PARTS OF THE WALLBOX

Ensure that parts of the wallbox are not exposed to water for prolonged periods.

There is a risk of electric shock.

- Make sure that the charging cable connector is not lying in water (e.g. in a puddle).
- Do not directly expose the wallbox to jets of water.

Connecting the wallbox to Mercedes me*



Connect your wallbox to Mercedes me to enable you to use the following additional remote functions, for example:

- Starting and stopping charging processes using your smartphone
- Overview of the current state of charge as well as the charging history
- Activating the wallbox for other users
- Updating the firmware
- Activating new functions via online firmware updates

Adding the wallbox to Mercedes me

- ▶ Download the Mercedes me app on your smartphone or tablet, for example.

You will find the option to connect a Mercedes-Benz Wallbox at the top left of the settings menu.

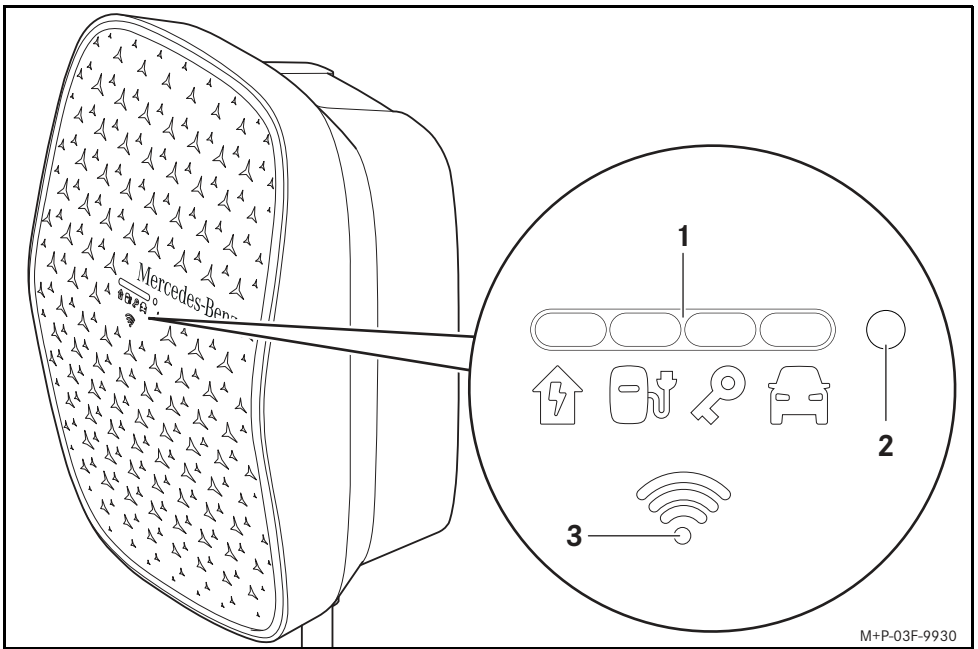
- ▶ Follow the instructions in the app to connect your wallbox.

You can find the QR code required for activating the wallbox in the Mercedes me app -on the adhesive label on the back of this Owner's Manual.

If the wallbox is connected to the internet via Wi-Fi: If the Wi-Fi password of the router changes, the password stored in the wallbox settings must be updated.

Depending on the software release of your wallbox, that can be done either with the Mercedes me app or with the EVBox-Install app mentioned in the installation instructions under "Configuring the wallbox".

*To use the remote functions of your Mercedes-Benz Wallbox, you need to have a personal Mercedes me -iD and accept the terms of use for the Mercedes me connect services.



M+P-03F-9930

Wallbox overview

1 LED display

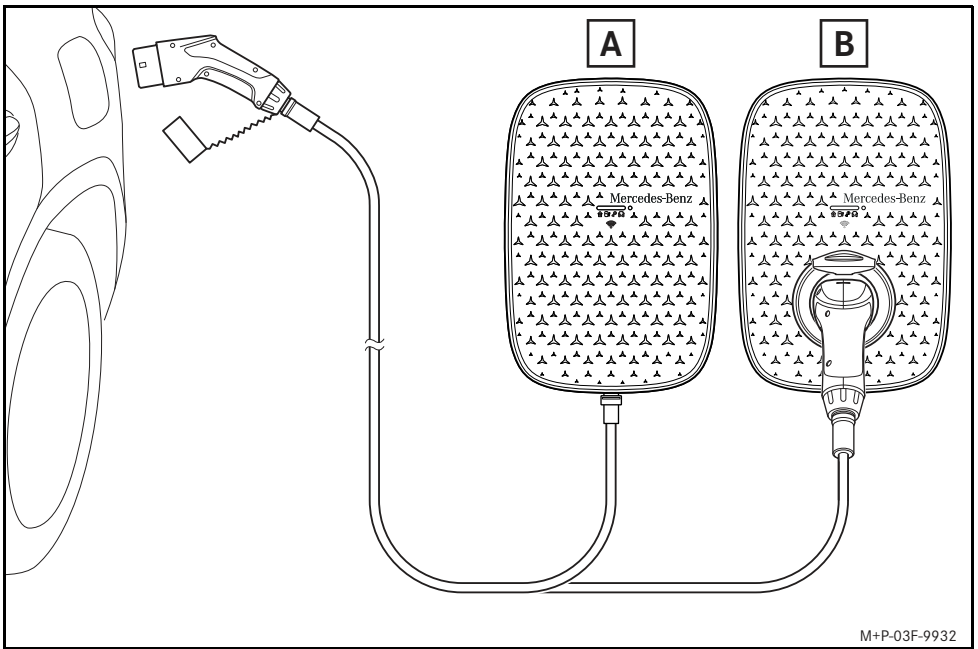
2 Light sensor

3 Area for RFID activation

LED display (1) indicates the status of the wallbox using four LEDs (►page 13).

Light sensor (2) measures the light intensity and adjusts the brightness of LED display (1) automatically.

Area (3) is used for activating the wallbox with an RFID charging card. -This function is expected to be supported from autumn 2022.



M+P-03F-9932

Starting the charging process

Depending on the configuration of the wallbox, RFID activation of the device is necessary to start the charging process.

During charging, ensure that the charging cable is not under tension and is fully unwound.

- ▶ Park the vehicle close to the wallbox.
- ▶ Open the vehicle's socket flap (see the vehicle Owner's Manual).

Wallbox -variantA:

- ▶ Remove the cover cap of the charging cable connector and insert the charging cable connector into the vehicle socket as far as it will go.

Wallbox -variantB:

- ▶ Open the wallbox socket flap.
- ▶ Remove the cover caps of the charging cable connectors. Insert the charging cable connectors into the wallbox socket and the vehicle socket as far as they will go.

Optional:

- ▶ Hold the Mercedes-Benz charging card up to area (3) to activate the wallbox.

Charging will start automatically. The LEDs on LED display (1) will light up in blue one after the other from left to right.

If the charging process does not start automatically, note the colour-dependent meaning of LED display (1) (▶ Page 13).

Ending the charging process

- ▶ Optional: Hold the Mercedes-Benz charging card up to area (3) to end the charging process.
- ▶ End the charging process at the vehicle (see the vehicle Owner's Manual).

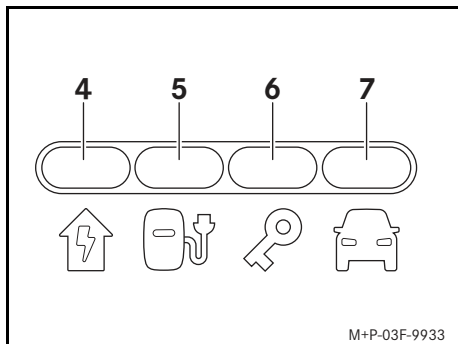
Wallbox variant A:

- ▶ Wallbox variant A: Pull the charging cable connector out of the vehicle socket.
- ▶ Place the cover cap on the charging cable connector.
- ▶ Loosely wind the charging cable around the wallbox.

Wallbox variant B:

- ▶ Pull the charging cable connectors out of the vehicle socket and the wallbox socket.
- ▶ Place the cover caps on the charging cable connectors.
- ▶ Close the vehicle's socket flap.
- ▶ Stow the charging cable securely.

What the LED display indicates



White LED	Description
All LEDs flash white from left to right	The wallbox is starting or an update is being downloaded.
LED (5) flashes white twice	The wallbox needs to be configured by a qualified electrician.
All LEDs light up in white	The wallbox is being configured.

Green LED	Description
All LEDs light up in green	The wallbox is operational.
LED (6) flashes green twice	The wallbox needs to be activated using the Mercedes-Benz charging card or the Mercedes me App.
All LEDs flash green from left to right	Wallbox activation is in progress.
LED (7) flashes green twice	Connect the vehicle and the charging station with the charging cable. Make sure that the charging cable connector is inserted in the socket as far as it will go.

Blue LED	Description
All LEDs light up in blue one after the other from left to right	The vehicle is charging.
All LEDs light up in blue	The charging process was interrupted by the vehicle (see the vehicle Owner's Manual).
LED (4) lights up in blue	The charging process was interrupted due to an insufficient power supply. The charging process will be continued automatically.

Orange LED	Description
LED (4) lights up in orange	Charging process interrupted. The charging process will be continued automatically.
LED (5) lights up in orange	Charging process interrupted. The wallbox is cooling down. The charging process will be continued automatically.

Red LED	Description
LED (5) lights up in red	Charging process failed. Disconnect the connector from the vehicle and try again.
LED (6) lights up in red	Activation failed. If the fault persists for longer than five seconds, communication between the wallbox and online services will not be possible.-
LED (7) lights up in red	Charging process failed. Disconnect the connector from the vehicle and try again.If the fault occurs again, the vehicle and wallbox are not compatible.
All LEDs light up in red	Fault with the wallbox. Switch off the power supply to the wallbox immediately and inform a qualified electrician.

Problems with the wallbox

If faults occur repeatedly when using the wallbox or you are unsure about the operational safety of the wallbox, stop using the charging system and contact:

- your Mercedes-Benz dealership
- or
- Mercedes-Benz Customer Services
Mercedes-Benz AG, HPC: CAC, Customer Service,
70546 Stuttgart, Germany

Bienvenue

Nous vous recommandons de lire attentivement cette notice d'utilisation et de vous familiariser avec votre appareil avant de l'utiliser pour la première fois.

Faites installer la Wallbox par un électricien qualifié.

Consultez également la notice d'utilisation de votre véhicule.

Mercedes-Benz développe continuellement ses produits et se réserve le droit de modifier les points suivants:

- Forme
- Equipement
- Solutions techniques

Validité

Pour connaître les modèles auxquels les instructions de montage se rapportent, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Utilisation conforme

La compatibilité et le fonctionnement de la Mercedes-Benz Wallbox ont été testés avec les modèles actuels de Mercedes-Benz.

La Mercedes-Benz Wallbox a été développée selon la norme officielle IEC 61851-1 et peut donc également être utilisée pour charger d'autres véhicules qui répondent à cette norme.

Utilisez la Wallbox uniquement comme décrit dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et risque d'entraîner des dommages matériels ou corporels.

En cas d'utilisation non conforme, Mercedes-Benz décline toute responsabilité pour les dommages subis et la garantie de l'appareil est annulée.








Vue d'ensemble des variantes

A Wallbox avec câble fixe

B Wallbox avec prise

Des divergences sont possibles selon les pays.

Symboles

	<p>Lisez attentivement la notice d'utilisation pour vous familiariser avec l'appareil.</p>
	<p>Les avertissements servent à attirer votre attention sur les situations pouvant mettre en danger votre santé ou votre vie ou pouvant mettre en danger la santé ou la vie d'autres personnes.</p>
	<p>Risque de décharge électrique en cas d'utilisation non conforme.</p>
	<p>Avec le marquage CE, le distributeur déclare que le produit est conforme à toutes les réglementations/normes européennes applicables.</p>
	<p>La fiche du véhicule de cet appareil est conforme à la norme DIN EN 62196-2. Mode d'alimentation: courant alternatif Type: type 2 Plage de tension: 480 V RMS</p>
	<p>L'adaptateur marqué de ce symbole est conforme à la norme DIN EN 62196-2. Mode d'alimentation: courant alternatif Type: type 2 Plage de tension: 480 V RMS</p>
	<p>L'appareil dispose d'une classe de protection I Protection par mise à la terre.</p>

	<p>N'éliminez en aucun cas cet appareil avec les ordures ménagères classiques. Cet appareil est soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Faites éliminer l'appareil par une entreprise d'élimination agréée. Respectez les réglementations en vigueur.</p>
	<p>L'appareil est conforme à la directive RoHS (Directive 2011/65/UE). La déclaration de conformité correspondante peut être obtenue auprès du fabricant.</p>
 	<p>Le recyclage des matériaux permet d'économiser des matières premières et de l'énergie et apporte une contribution importante à la protection de l'environnement. Recyclez l'emballage conformément aux réglementations nationales.</p>

Consignes de sécurité



DANGER – DANGER DE MORT EN CAS DE COMPOSANTS ENDOMMAGÉS

Si vous utilisez un composant endommagé pour charger le véhicule, vous risquez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique, par exemple.

Vérifiez que la Wallbox, le câble et la prise ne sont pas endommagés avant chaque utilisation.

Si des dommages sont constatés, n'utilisez pas l'appareil. Si possible, mettez l'appareil hors tension à l'aide du disjoncteur et contactez un électricien qualifié.



DANGER – DANGER DE MORT DÙ À LA TENSION ÉLECTRIQUE

N'effectuez aucune modification ni réparation sur les pièces de la Wallbox. N'ouvrez jamais le boîtier de la Wallbox.



DANGER – DANGER DE MORT DÙ À L'INFILTRATION D'EAU DANS CERTAINES PIÈCES DE LA WALLBOX

Veillez à ce que les pièces de la Wallbox ne soient pas exposées en permanence à l'eau.

Il y a un risque de décharge électrique.

- Assurez-vous que la fiche de câble de charge ne se trouve pas dans l'eau (par exemple, dans une flaque d'eau).
- N'exposez pas la Wallbox à un jet d'eau direct.

Remarques générales

Protégez le câble et la fiche de câble de charge contre les agressions telles que les écrasements, les chutes, les tensions, les plagues et les coincements.

Si vous utilisez la Wallbox à des fins commerciales, l'appareil doit être contrôlé régulièrement conformément à la norme DIN EN 50699/VDE 0702.

Consignes de nettoyage

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et humide.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs/chimiques ou de solvants pour nettoyer la Wallbox.

Remarques relatives à la mise en service

Dans la plupart des pays, la mise en service d'un dispositif de recharge doit être déclarée et/ou autorisée. Par conséquent, contactez votre fournisseur d'énergie avant la mise en service.

L'utilisateur est responsable du respect des réglementations locales régissant l'utilisation d'un dispositif de recharge.

Veillez noter que l'utilisation d'un dispositif de recharge peut avoir un impact sur l'assurance habitation. Par conséquent, avant la mise en service, contactez l'assurance habitation du bâtiment dans lequel vous souhaitez utiliser le dispositif de recharge.

Remarques relatives à la mise hors service

Notez que le démontage de la Wallbox ne peut être effectué que par un électricien qualifié.

La Wallbox est allumée en permanence après le raccordement à l'alimentation électrique. Vous pouvez uniquement mettre la Wallbox hors tension à l'aide du disjoncteur correspondant.

Connexion de la Wallbox à Mercedes me*



Connectez votre Wallbox à Mercedes me pour pouvoir utiliser les fonctions de commande à distance supplémentaires suivantes, par exemple :

- Démarrage et arrêt des processus de charge avec le smartphone
- Aperçu de l'état de charge actuel ainsi que de l'historique de charge
- Activation de la Wallbox pour d'autres utilisateurs
- Mise à jour du firmware
- Activation de nouvelles fonctions via les mises à jour de firmware en ligne

Ajout de la Wallbox à Mercedes me

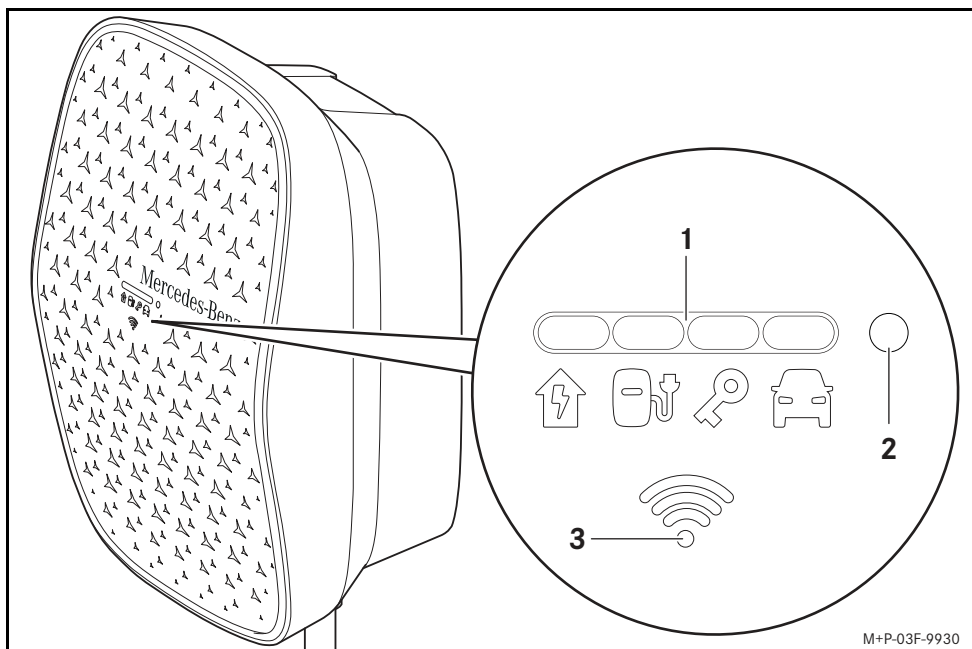
- ▶ Téléchargez l'application Mercedes me avec votre smartphone ou votre tablette, par exemple.

Vous trouverez l'option pour connecter une Mercedes-Benz Wallbox dans le menu Réglages en haut à gauche.

- ▶ Suivez les instructions données par l'application pour connecter votre Wallbox.
Le code QR dont vous avez besoin dans l'application Mercedes -pour activer la Wallbox se trouve sur l'autocollant apposé au dos de la présente notice d'utilisation.

Dans le cas d'une connexion Internet de la Wallbox via Wi-Fi: -si le mot de passe Wi-Fi du routeur change, le mot de passe enregistré dans les réglages de la Wallbox doit être actualisé. En fonction de la version de logiciel de votre Wallbox, cela est possible soit avec l'application Mercedes me, soit avec l'application EVBox-Install mentionnée dans les instructions d'installation sous « Configuration de la Wallbox ».

*Pour utiliser les fonctions de commande à distance de votre Mercedes-Benz Wallbox, il est nécessaire de disposer d'un Mercedes me -ID personnel et d'accepter les conditions d'utilisation des services Mercedes me connect.



M+P-03F-9930

Vue d'ensemble de la Wallbox

1 Affichage LED

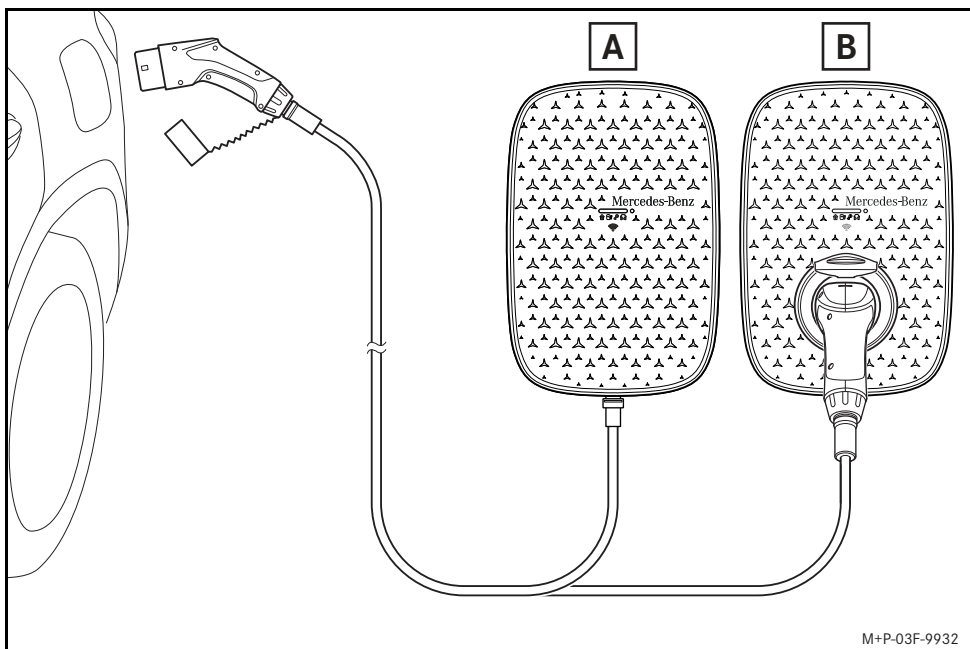
2 Capteur de luminosité

3 Zone d'activation RFID

L'affichage LED (1) indique l'état de la Wallbox au moyen de 4 LED (►page 20).

Le capteur de luminosité (2) mesure l'intensité lumineuse et adapte automatiquement la luminosité de l'affichage LED (1).

La zone (3) sert à activer la Wallbox avec une carte de recharge RFID. -Cette fonction sera probablement prise en charge à partir de l'automne 2022.



M+P-03F-9932

Démarrage du processus de charge

En fonction de la configuration de la Wallbox, une activation RFID de l'appareil est nécessaire pour démarrer le processus de charge.

Lors de la charge, veillez à ce que le câble de charge ne soit pas tendu et qu'il soit complètement déroulé.

- ▶ Garez le véhicule près de la Wallbox.
- ▶ Ouvrez le volet de prise du véhicule (voir la notice d'utilisation du véhicule).

-Variante **A** de la Wallbox:

- ▶ Retirez le capuchon de la fiche de câble de charge et introduisez la fiche de câble de charge jusqu'en butée dans la prise du véhicule.

-Variante **B** de la Wallbox:

- ▶ Ouvrez le volet de prise de la Wallbox.
- ▶ Retirez les capuchons des fiches de câble de charge. Introduisez les fiches de câble de charge jusqu'en butée dans la prise de la Wallbox et dans la prise du véhicule.

En option:

- ▶ Maintenez la carte de recharge Mercedes-Benz contre la zone (3) pour activer la Wallbox.

Le processus de charge démarre automatiquement. Les LED de l'affichage LED (1) s'allument successivement en bleu de gauche à droite.

Si le processus de charge ne démarre pas automatiquement, tenez compte de la signification de l'affichage LED (1) en fonction de la couleur (► page 20).

Arrêt du processus de charge

- ▶ En option: maintenez la carte de recharge Mercedes-Benz contre la zone (3) pour arrêter le processus de charge.
- ▶ Arrêtez le processus de charge au niveau du véhicule (voir la notice d'utilisation du véhicule).

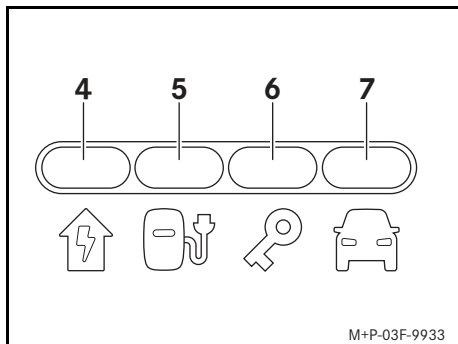
Variante **A** de la Wallbox:

- ▶ Variante **A** de la Wallbox: retirez la fiche de câble de charge de la prise du véhicule.
- ▶ Placez le capuchon de protection sur la fiche de câble de charge.
- ▶ Enroulez le câble de charge autour de la Wallbox sans trop serrer.

Variante **B** de la Wallbox:

- ▶ Retirez les fiches de câble de charge de la prise du véhicule et de la prise de la Wallbox.
- ▶ Placez les capuchons de protection sur les fiches de câble de charge.
- ▶ Fermez le volet de prise du véhicule.
- ▶ Rangez le câble de charge en lieu sûr.

Signification de l'affichage LED



LED blanche	Description
Toutes les LED pulsent en blanc de gauche à droite	La Wallbox est en cours de démarrage ou une mise à jour est en cours de téléchargement.
La LED (5) clignote 2 fois en blanc	La Wallbox doit être configurée par un électricien qualifié.
Toutes les LED sont allumées en blanc	La Wallbox est en cours de configuration.

LED verte	Description
Toutes les LED sont allumées en vert	La Wallbox est opérationnelle.
La LED (6) clignote 2 fois en vert	La Wallbox doit être activée à l'aide de la carte de recharge Mercedes-Benz ou de l'application Mercedes me.
Toutes les LED pulsent en vert de gauche à droite	L'activation de la Wallbox est en cours.
La LED (7) clignote 2 fois en vert	Connectez le véhicule et la borne de recharge avec le câble de charge. Veillez à ce que la fiche de câble de charge soit introduite jusqu'en butée dans la prise.

LED bleue	Description
Toutes les LED s'allument successivement en bleu de gauche à droite	Le véhicule est en cours de charge.
Toutes les LED sont allumées en bleu	Le processus de charge a été interrompu par le véhicule (voir la notice d'utilisation du véhicule).
La LED (4) est allumée en bleu	Le processus de charge a été interrompu en raison d'une alimentation électrique insuffisante. Le processus de charge se poursuit automatiquement.

LED orange	Description
La LED (4) est allumée en orange	Interruption du processus de charge. Le processus de charge se poursuit automatiquement.
La LED (5) est allumée en orange	Interruption du processus de charge. La Wallbox refroidit. Le processus de charge se poursuit automatiquement.

LED rouge	Description
La LED (5) est allumée en rouge	Echec du processus de charge. Débranchez le véhicule et réessayez.
La LED (6) est allumée en rouge	Echec de l'activation. Si le défaut persiste pendant plus de 5 secondes, aucune communication n'est possible entre la Wallbox et les services en ligne.-
La LED (7) est allumée en rouge	Echec du processus de charge. Débranchez le véhicule et réessayez. Si le défaut se reproduit, le véhicule et la Wallbox ne sont pas compatibles.
Toutes les LED sont allumées en rouge	La Wallbox présente un défaut. Coupez immédiatement l'alimentation électrique de la Wallbox et contactez un électricien qualifié.

Problèmes liés à la Wallbox

Si des défauts se répètent lors de l'utilisation de la Wallbox ou si vous n'êtes pas sûr de la sécurité de fonctionnement de la Wallbox, cessez d'utiliser le système de charge et contactez :

- votre concessionnaire Mercedes-Benz
ou
- le service clientèle Mercedes-Benz
Mercedes-Benz AG, HPC: CAC, Customer Service,
70546 Stuttgart, Allemagne

Le damos la bienvenida

Lea detenidamente este manual de instrucciones y familiarícese con el uso de su dispositivo.

Encargue la instalación de la wallbox a un electricista cualificado.

Tenga en cuenta además el manual de instrucciones del vehículo.

Mercedes-Benz continúa desarrollando sus productos permanentemente y, por tanto, se reserva el derecho a introducir modificaciones en los siguientes puntos:

- Forma
- Equipamiento
- Técnica

Validez

En cualquier punto de servicio Mercedes-Benz puede obtener información sobre la validez para cada modelo respectivo.

Utilización según las normas

La compatibilidad y el funcionamiento de Mercedes-Benz Wallbox se ha comprobado con los modelos Mercedes-Benz actuales.

Mercedes-Benz Wallbox ha sido desarrollada según la norma oficial CEI 61851-1 y, por tanto, puede usarse también para cargar otros vehículos que cumplan dicha norma.

Utilice la wallbox únicamente como se describe en el presente manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera un uso no previsto y puede provocar daños materiales o personales.

En caso de un uso no previsto, Mercedes-Benz declina toda responsabilidad por los daños causados y la garantía del dispositivo se extingue.









Sinopsis de variantes



A Wallbox con cable fijo

B Wallbox con caja de enchufe

Pueden existir divergencias para determinados países.

Símbolos

	Lea detenidamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el producto.
	Las indicaciones de advertencia le advierten de posibles peligros para su salud o su vida o para la de otras personas.
	Peligro de descarga eléctrica en caso de uso incorrecto.
	Con el marcado CE, el distribuidor declara que el producto cumple todas las prescripciones/normas europeas aplicables.
	El conector macho del vehículo de este dispositivo corresponde a la norma DIN EN 62196-2. Tipo de alimentación: CA Forma: Serie 2 Gama de tensión: 480 V RMS
	El adaptador identificado con este símbolo corresponde a la norma DIN EN 62196-2. Tipo de alimentación: CA Forma: Serie 2 Gama de tensión: 480 V RMS
	Este dispositivo dispone de una toma de tierra de la clase de protección I.
	No elimine el dispositivo bajo ningún concepto con los residuos domésticos. El dispositivo está sometido a la directiva europea 2012/19/UE. Elimine el dispositivo a través de una empresa de eliminación autorizada. Tenga en cuenta las disposiciones vigentes actualmente.

	<p>El dispositivo cumple la directiva RoHS (2011/65/UE).</p> <p>Puede solicitar la correspondiente declaración de conformidad al fabricante.</p>
 	<p>El reciclaje de los materiales ahorra materias primas y energía, además de contribuir considerablemente a la protección medioambiental.</p> <p>Recicle el embalaje según las disposiciones de su país.</p>

Indicaciones de seguridad



PELIGRO: PELIGRO DE MUERTE DEBIDO A COMPONENTES DAÑADOS

Si utiliza componentes dañados para cargar el vehículo, podría provocar, por ejemplo, un incendio o una descarga eléctrica.

Antes de cada uso, revise que la wallbox, el cable y el conector macho no estén dañados.

Si constata daños, no utilice el dispositivo. Si es posible, deje sin tensión el dispositivo mediante el fusible automático y póngase en contacto con un electricista cualificado.



PELIGRO: PELIGRO DE MUERTE POR TENSIÓN ELÉCTRICA

No modifique ni repare ninguna pieza de la wallbox. Nunca abra la carcasa de la wallbox.



PELIGRO: PELIGRO DE MUERTE POR ENTRADA DE AGUA EN PARTES DE LA WALLBOX

Asegúrese de que ninguna pieza de la wallbox esté expuesta al agua de forma permanente.

Existe peligro de una descarga eléctrica.

- Asegúrese de que el conector del cable de carga no esté en el agua (por ejemplo, en un charco).
- No exponga la wallbox a un chorro de agua directa.

Indicaciones de carácter general

Proteja el cable y el conector del cable de carga de los esfuerzos como el paso del vehículo por encima, caídas, tracción, dobleces o aplastamiento.

En caso de uso comercial de la wallbox, deberá comprobarla regularmente según la norma DIN EN 50699/VDE 0702.

Indicaciones para la limpieza

Limpie el dispositivo con un paño suave húmedo.

No utilice disolventes ni productos de limpieza químicos/corrosivos para limpiar la wallbox.

Indicaciones sobre la puesta en marcha

En la mayoría de países, la puesta en servicio de una instalación de carga debe notificarse y/o requiere una autorización. Por ese motivo, póngase en contacto con su proveedor eléctrico antes de la puesta en servicio.

El usuario es responsable del cumplimiento de las normas locales sobre el uso de dispositivos de carga.

Tenga en cuenta que el uso de un dispositivo de carga puede tener efectos sobre el seguro multirriesgo del hogar. Por ese motivo, póngase en contacto con la compañía aseguradora del edificio en el que desee utilizar el dispositivo de carga antes de la puesta en servicio.

Indicaciones sobre la puesta fuera de servicio

Recuerde que del desmontaje de la wallbox solo se debe ocupar un electricista cualificado.

Después de su conexión a la alimentación eléctrica, la wallbox está encendida permanentemente. Solo se puede dejar sin tensión la wallbox mediante el fusible automático correspondiente.

Conexión de la wallbox con Mercedes me*



Conecte su wallbox con Mercedes me para, por ejemplo, poder utilizar las siguientes funciones remotas adicionales:

- Inicio y detención del proceso de carga con el smartphone
- Sinopsis del estado de carga general e historial de carga
- Habilitación de la wallbox para otros usuarios
- Actualización del firmware
- Activación de nuevas funciones mediante actualizaciones en línea del firmware

Adición de la wallbox a Mercedes me

- ▶ Descárguese la Mercedes me App, por ejemplo, con su smartphone o tableta.

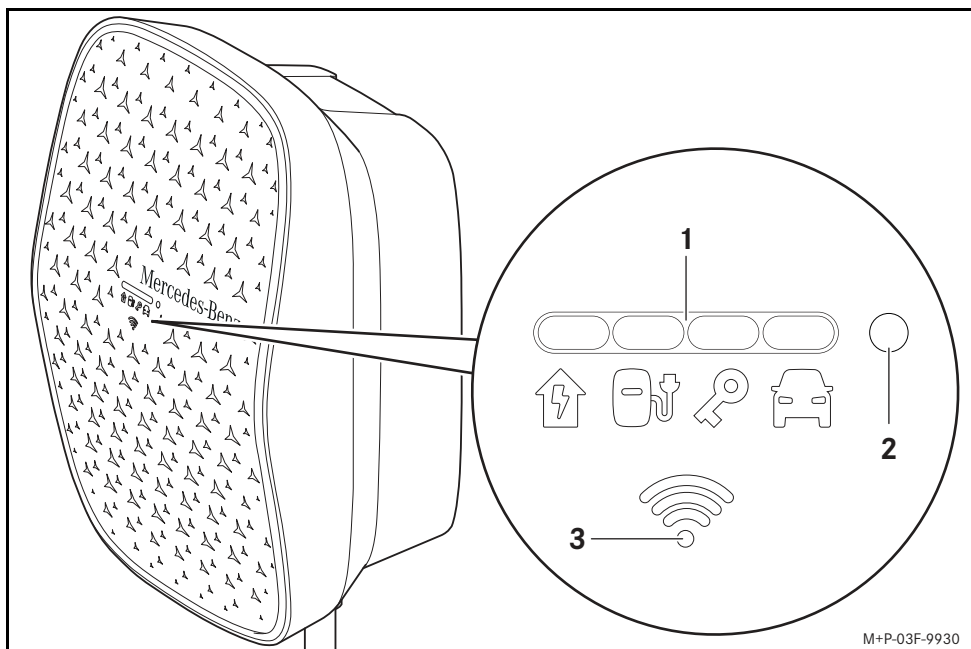
En el menú de ajustes, en la parte superior izquierda, encontrará la opción de conectar una Mercedes-Benz Wallbox.

- ▶ Siga las indicaciones de la app para conectar su wallbox.

Encontrará el código QR necesario para activar la wallbox en la Mercedes me App -en el adhesivo situado en la contraportada de este manual de instrucciones.

Conexión de la wallbox a internet por WLAN: -Si la contraseña de la WLAN del router cambia, hay que actualizar la contraseña registrada en los ajustes de la wallbox. En función de la versión de software de su wallbox, se cambia con la Mercedes me App o con la app EVBox-Install mencionada en "Configuración de la wallbox", en las instrucciones de instalación.

*Para utilizar las funciones remotas de su Mercedes-Benz Wallbox, necesita un identificador personal de Mercedes me -y aceptar las condiciones de uso de los servicios de Mercedes me connect.



M+P-03F-9930

Sinopsis de la wallbox

1 Indicación LED

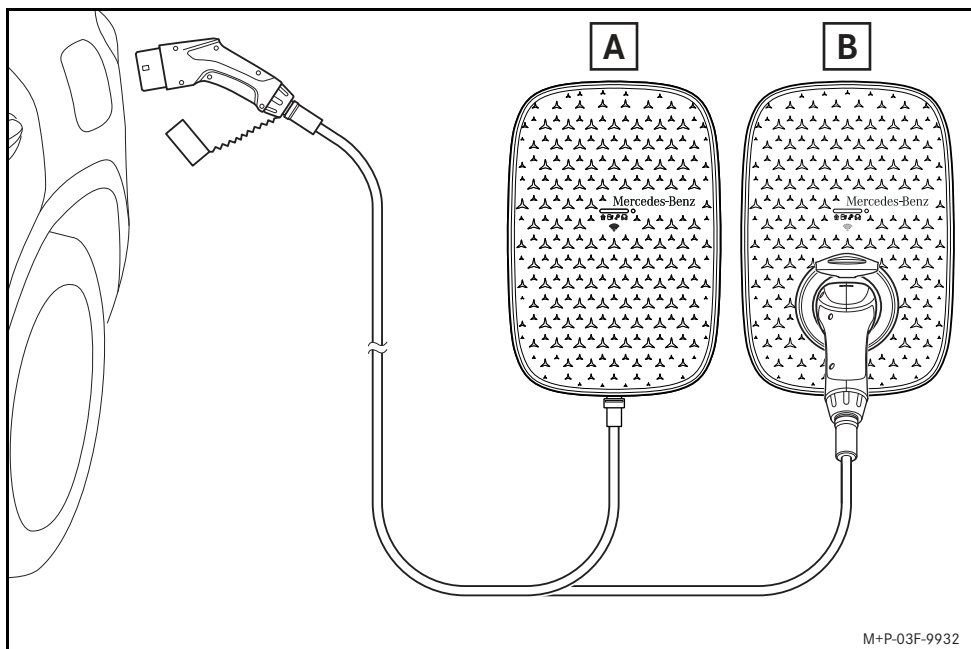
2 Sensor de luminosidad

3 Zona de habilitación de RFID

La indicación LED (1) indica mediante cuatro LED el estado de la wallbox (► página 27).

El sensor de luminosidad (2) mide la intensidad luminosa y adecua automáticamente el brillo de la indicación LED (1).

La zona (3) sirve para habilitar la wallbox con una tarjeta de carga RFID. -Esta función estará disponible en otoño de 2022 previsiblemente.



M+P-03F-9932

Inicio del proceso de carga

En función de la configuración de la wallbox, puede ser necesaria la habilitación por RFID del dispositivo para iniciar el proceso de carga.

Durante la carga, preste atención a que el cable de carga esté completamente desenrollado y no esté sometido a esfuerzos de tracción.

- ▶ Estacione el vehículo cerca de la wallbox.
- ▶ Abra la tapa de la caja de enchufe del vehículo (vea el manual de instrucciones del vehículo).

Variante de -wallbox A:

- ▶ Retire la tapa protectora del conector del cable de carga y enchufe el conector del cable de carga hasta el tope en la toma de carga del vehículo.

Variante de -wallbox B:

- ▶ Abra la tapa de la caja de enchufe de la wallbox.
- ▶ Retire la tapa protectora del conector del cable de carga. Enchufe el conector del cable de carga hasta el tope en la caja de enchufe de la wallbox y en la toma de carga del vehículo.

Opcional:

- ▶ Sostenga la tarjeta de carga de Mercedes-Benz en la zona (3) para habilitar la wallbox.

La operación de carga se inicia automáticamente. Los LED de la indicación LED (1) se iluminan sucesivamente en azul de izquierda a derecha.

Si el proceso de carga no comienza automáticamente, observe el significado de los colores de la indicación LED (1) (▶ página 27).

Finalización del proceso de carga

- ▶ Opcional: Sostenga la tarjeta de carga de Mercedes-Benz en la zona (3) para finalizar el proceso de carga.
- ▶ Finalice el proceso de carga en el vehículo (vea el manual de instrucciones del vehículo).

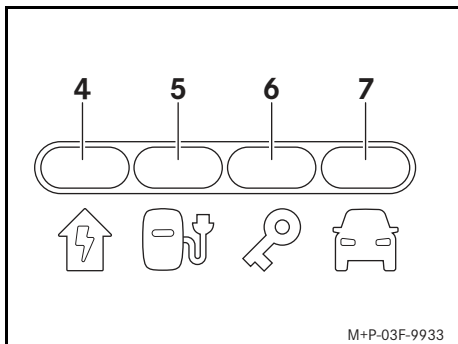
Variante de wallbox A:

- ▶ Variante de wallbox A: Desenchufe el conector del cable de carga de la toma de carga del vehículo.
- ▶ Coloque la tapa protectora en el conector del cable de carga.
- ▶ Enrolle el cable de carga en la wallbox sin apretarlo.

Variante de wallbox B:

- ▶ Desenchufe el conector del cable de carga de la toma de carga del vehículo y de la caja de enchufe de la wallbox.
- ▶ Coloque las tapas protectoras del conector del cable de carga.
- ▶ Cierre la tapa de la caja de enchufe del vehículo.
- ▶ Guarde el cable de carga de forma segura.

Significado de la indicación LED



LED blanco	Descripción
Todos los LED parpadean en blanco de izquierda a derecha	La wallbox está arrancando o se está descargando una actualización.
LED (5) parpadea dos veces en blanco	La wallbox debe ser configurada por un electricista cualificado.
Todos los LED encendidos en blanco	Se está configurando la wallbox.

LED verde	Descripción
Todos los LED encendidos en verde	La wallbox está operativa.
LED (6) parpadea dos veces en verde	Hay que habilitar la wallbox con la tarjeta de carga de Mercedes-Benz o la Mercedes me App.
Todos los LED parpadean en verde de izquierda a derecha	Habilitación de la wallbox en curso.
LED (7) parpadea dos veces en verde	Conecte el vehículo y la estación de carga con el cable de carga. Asegúrese de que el conector del cable de carga esté enchufado hasta el tope en la caja de enchufe.

LED azul	Descripción
Todos los LED se encienden sucesivamente en azul de izquierda a derecha	Se está cargando el vehículo.
Todos los LED encendidos en azul	El proceso de carga ha sido interrumpido por el vehículo (vea el manual de instrucciones del vehículo).
LED (4) encendido en azul	El proceso de carga se ha interrumpido por alimentación eléctrica insuficiente. El proceso de carga continúa automáticamente.

LED naranja	Descripción
LED (4) encendido en naranja	Proceso de carga interrumpido. El proceso de carga continúa automáticamente.
LED (5) encendido en naranja	Proceso de carga interrumpido. La wallbox se está enfriando. El proceso de carga continúa automáticamente.

LED rojo	Descripción
LED (5) encendido en rojo	Error durante el proceso de carga. Interrumpa la conexión al vehículo y vuelva a intentarlo.
LED (6) encendido en rojo	Error durante la habilitación. Si el fallo persiste durante más de cinco segundos, no hay comunicación entre la wallbox y los servicios en línea.-
LED (7) encendido en rojo	Error durante el proceso de carga. Interrumpa la conexión al vehículo y vuelva a intentarlo. Si vuelve a producirse el error, el vehículo la wallbox no son compatibles.
Todos los LED encendidos en rojo	Avería de la wallbox. Desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica de la wallbox y póngase en contacto con un electricista cualificado.

Problemas con la wallbox

Si se producen fallos de forma repetida durante el uso de la wallbox o si tiene dudas sobre su seguridad funcional, deje de utilizar el sistema de carga y póngase en contacto con:

- Su concesionario Mercedes-Benz
O bien:
- El servicio posventa Mercedes-Benz
Mercedes-Benz AG, HPC: CAC, Customer Service,
70546 Stuttgart (Alemania)



Benvenuti

Leggere attentamente le presenti Istruzioni d'uso e acquisire familiarità con il dispositivo prima di utilizzarlo per la prima volta.

Fare installare la wallbox da un elettricista qualificato.

Attenersi inoltre alle Istruzioni d'uso del veicolo.

Mercedes-Benz si impegna a migliorare costantemente i propri prodotti e si riserva pertanto il diritto di apportare modifiche a quanto segue:

- Forma
- Equipaggiamento
- Contenuto tecnologico

Validità

Per maggiori informazioni relative alla validità di ciascun modello, rivolgersi al proprio punto di assistenza Mercedes-Benz.

Utilizzo del veicolo in conformità alle disposizioni di legge

La Mercedes-Benz Wallbox è stata testata per verificarne la compatibilità e il funzionamento con gli attuali modelli Mercedes-Benz.

La Mercedes-Benz Wallbox è stata sviluppata secondo la norma ufficiale IEC 61851-1 e può quindi essere utilizzata anche per ricaricare altri veicoli conformi a questo standard.

Utilizzare la wallbox solo come descritto nelle presenti Istruzioni d'uso. Qualsiasi utilizzo divergente è da considerarsi non conforme alle disposizioni di legge e può causare danni materiali e lesioni alle persone.

In caso di utilizzo non conforme alle disposizioni di legge la Mercedes-Benz declina ogni responsabilità per eventuali danni occorsi e la garanzia del dispositivo decade.

Panoramica versioni

A Wallbox con cavo fisso

B Wallbox con presa di corrente

È possibile riscontrare differenze a seconda del Paese di destinazione del veicolo.

Simboli

	Leggere attentamente le Istruzioni d'uso per acquisire familiarità con il prodotto.
	Le avvertenze richiamano l'attenzione su pericoli che possono compromettere la propria salute o incolumità e quella delle altre persone.
	Pericolo di scossa elettrica in caso di uso improprio.
	Tramite la marcatura CE il responsabile dell'immissione in commercio dichiara che il prodotto è conforme a tutte le disposizioni/norme europee applicabili.
	Il connettore del veicolo del presente dispositivo è conforme alla norma DIN EN 62196-2. Tipo di alimentazione: AC Design: tipo 2 Intervallo di tensione: 480 V RMS
	L'adattatore contrassegnato dal presente simbolo è conforme alla norma DIN EN 62196-2. Tipo di alimentazione: AC Design: tipo 2 Intervallo di tensione: 480 V RMS
	Il dispositivo ha una messa a terra in classe di isolamento I.

	<p>Non smaltire in nessun caso questo dispositivo nei normali rifiuti domestici. Questo dispositivo è soggetto alla direttiva europea 2012/19/UE. Smaltire il dispositivo avvalendosi di un'azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. Osservare le direttive corrispondenti attualmente in vigore.</p>
	<p>Il dispositivo è conforme alla direttiva RoHS (RL 2011/65/EU). La relativa dichiarazione di conformità può essere richiesta al produttore.</p>
 	<p>Il riciclaggio dei materiali consente di risparmiare materie prime ed energia e fornisce un importante contributo alla protezione dell'ambiente. Riciclare l'imballaggio secondo le disposizioni in vigore nel proprio Paese.</p>

Avvertenze di sicurezza



PERICOLO – PERICOLO DI MORTE A CAUSA DI COMPONENTI DANNEGGIATI

Se si utilizza un componente danneggiato per ricaricare il veicolo, possono verificarsi ad esempio incendi o scariche elettriche.

Verificare prima di ogni utilizzo che la wallbox, il cavo e il connettore maschio non siano danneggiati.

Se si riscontrano danni, non utilizzare il dispositivo. Scollegare il dispositivo dalla rete utilizzando, se possibile, il fusibile automatico e contattare un elettricista qualificato.



PERICOLO – PERICOLO DI MORTE A CAUSA DELLA TENSIONE ELETTRICA

Non apportare modifiche o riparazioni ai componenti della wallbox. Non aprire mai l'involucro della wallbox.



PERICOLO – PERICOLO DI MORTE A CAUSA DELLA PENETRAZIONE DI ACQUA NEI COMPONENTI DELLA WALLBOX

Assicurarsi che i componenti della wallbox non siano esposti in modo continuativo all'azione dell'acqua.

Sussiste il rischio di subire una scossa elettrica.

- Assicurarsi che il connettore maschio del cavo di ricarica non si trovi a contatto con l'acqua (ad esempio in una pozzanghera).
- Non esporre la wallbox a un getto d'acqua diretto.

Avvertenze generali

Proteggere il cavo e il connettore maschio del cavo di ricarica da sollecitazioni quali calpestamento, caduta, trazione, piegamento e schiacciamento.

In caso di utilizzo commerciale della wallbox, il dispositivo deve essere sottoposto a controlli regolari in ottemperanza alla norma DIN EN 50699/VDE 0702.

Istruzioni per la pulizia

Pulire il dispositivo con un panno morbido e umido.

Non usare detergenti aggressivi/chimici o solventi per pulire la wallbox.

Avvertenze relative alla messa in servizio

Nella maggior parte dei Paesi la messa in servizio di un dispositivo di ricarica è soggetta a obbligo di notifica e/o di autorizzazione. Prima della messa in servizio contattare pertanto il proprio fornitore di energia.

L'utente è responsabile del rispetto delle disposizioni locali sull'uso di un dispositivo di ricarica.

Tenere presente che l'azionamento di un dispositivo di ricarica può influire sull'assicurazione degli immobili ad uso abitativo. Prima della messa in servizio contattare pertanto la compagnia di assicurazioni dell'immobile in cui si desidera utilizzare il dispositivo di ricarica.

Avvertenze relative alla messa fuori servizio

Si prega di notare che la wallbox deve essere smontata esclusivamente da un elettricista qualificato.

In seguito al collegamento all'alimentazione di tensione la wallbox è attivata in modo permanente. È possibile disinserire la tensione della wallbox esclusivamente mediante il relativo fusibile automatico.

Collegamento della Wallbox a Mercedes me*



Collegare la wallbox a Mercedes me per poter utilizzare, ad esempio, le funzioni di comando remoto supplementari elencate di seguito.

- Avviamento e interruzione della ricarica con lo smartphone
- Panoramica del livello di carica attuale e della cronologia di ricarica
- Abilitazione della wallbox per altri utenti
- Aggiornamento del firmware
- Attivazione di nuove funzioni tramite aggiornamenti del firmware online

Inserimento della wallbox in Mercedes me

- ▶ Scaricare la App Mercedes me ad esempio sul proprio smartphone o tablet.

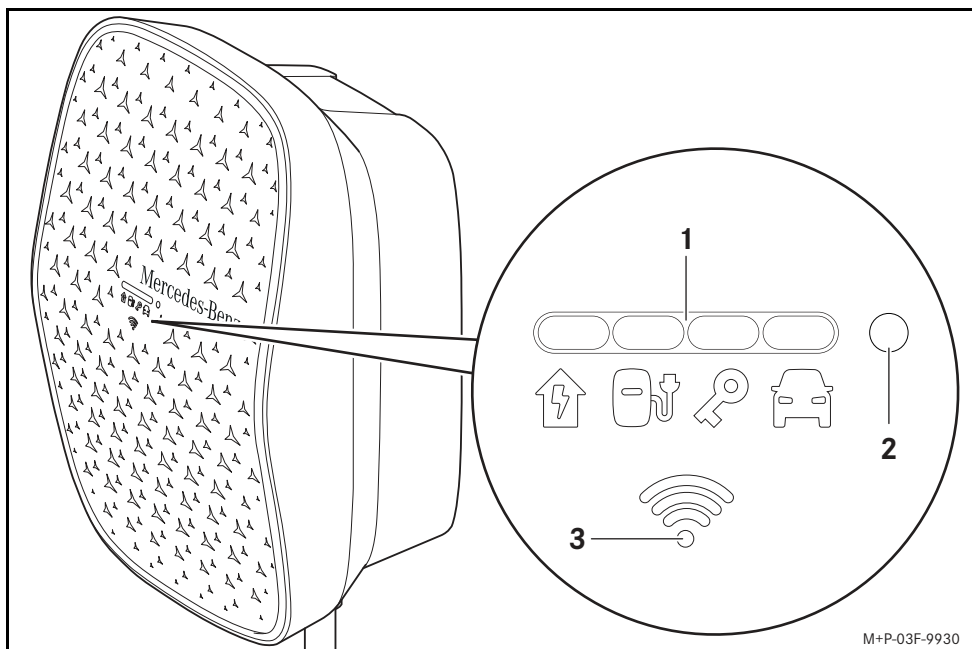
L'opzione per il collegamento di una Mercedes-Benz Wallbox si trova nel menu Impostazioni in alto a sinistra.

- ▶ Seguire le indicazioni della App per collegare la wallbox.

-Il codice QR richiesto per l'attivazione della wallbox alla App Mercedes me è riportato sull'adesivo applicato sul retro delle presenti Istruzioni d'uso.

Nel caso in cui la wallbox sia collegata a Internet tramite WLAN: -se si cambia la password della WLAN del router è necessario aggiornare anche la password memorizzata nelle impostazioni della wallbox. A seconda della versione software della propria wallbox, l'operazione può essere eseguita mediante la App Mercedes me o la App EVBox-Install menzionata nelle istruzioni di installazione alla voce "Configurazione della wallbox".

*-Per utilizzare le funzioni di comando remoto della propria Mercedes Benz Wallbox, occorre disporre di un ID Mercedes me personale e accettare le condizioni di utilizzo dei servizi Mercedes me connect.



M+P-03F-9930

Panoramica Wallbox

1 Indicatore a LED

2 Sensore luce

3 Campo di abilitazione RFID

L'indicatore a LED (1) segnala lo stato della wallbox tramite quattro LED (► pagina 34).

Il sensore luce (2) misura l'intensità della luce e regola automaticamente la luminosità dell'indicatore a LED (1).

-L'area (3) è destinata all'abilitazione della wallbox con una scheda di ricarica RFID. Questa funzione sarà supportata indicativamente a partire dall'autunno 2022.